

Scena VIII
IL CONTINO e IL PODESTÀ.

Recitativo

IL PODESTÀ
IL CONTINO

IL C.

Che di - te, si - gnor Con - te, che vi pa - re di mia ni - po - te? Oh

Continuo
(Cembalo,
Violoncello)

3

quan - to m'in - na - mo - ra e m'ac - cen - de si ca - ra biz - zar - ri - a; oh che for - tu - na, che

6

bel - la sor - te, a - mi - co, ri - tro - va - re u - na don - na, ma che di - co - na don - na?

9

el - la è u - na de - a, che in vez - zo, che in bel - tà, che in leg - gia - dri - a, non v'è chi a lei so -

Achter Auftritt

Der GRAF BELFIORE, der AMTSHAUPTMANN, SERPETTA.

AMTSHAUPTMANN

Nun, Herr Graf, was halten Sie von meiner Nichte?

GRAF

Ihr Feuer reißt mich hin! Welch Glück für mich, ein Frauenzimmer

12

IL PODESTÀ

mi - glia. E può dir - si l'ot - ta - va me - ra - vi - glia. Non fo per dir che m'è ni -

15

po - te, in tut - to el - la è par - ti - co - la - re, a sen - tir - la par - la - re è un pia -

18

IL CONTINO

ce - re, u - no spas - so, spu - ta sen - ten - ze, e par Tor - qua - to Tas - so. Eh già si

21

ve - de, e già la co - sa è chia - ra, ed al - la fa - ma che di lei già

wie sie gefunden zu haben! Doch, was sage ich? Sie ist eine Göttin, die an Witz, Verstand, Schönheit und Reiz von keiner Sterblichen übertroffen wird. Kurz, sie ist das achte Weltwunder.

AMTSHAUPTMANN

Ich sollte es zwar nicht sagen, weil ich ihr Oheim bin! Doch hat sie in der Tat ganz was außerordentliches. Es ist eine Freude, sie

23

cor - re per tut - te le gaz - zet - te mi so - no in - na - mo - ra - to: cent' al - tre ho ri - cu -

25

IL PODESTÀ

IL CONTINO

sa - to bel - lis - si - me fan - ciul - le... nol cre - de - te? Oh, lo cre - do pur trop - po. As - si - cu -

28

ra - te - vi, che do - vun - que son sta - to, le don - ne a trup - pe, a schie - re cor - re - van di - spe - ra - te il com -

31

IL P.

pen - dio a mi - rar nel mio bel vol - to di gra - zia, di va - lor in - sie - me ac - col - to. Oh

zu hören. Ihre Reden sind Sätze und Machtsprüche! Sie ist ein zweiter Cicero.

GRAF

Ja, das ist die Wahrheit! Und damit Sie es nur wissen: Ich verliebte mich schon in ihren Verstand, ehe ich sie kannte. Glauben Sie gewiß: Ich habe mehr als hundert der schönsten Mädchen wegen ihr den Korb gegeben.

AMTSHAUPTMANN

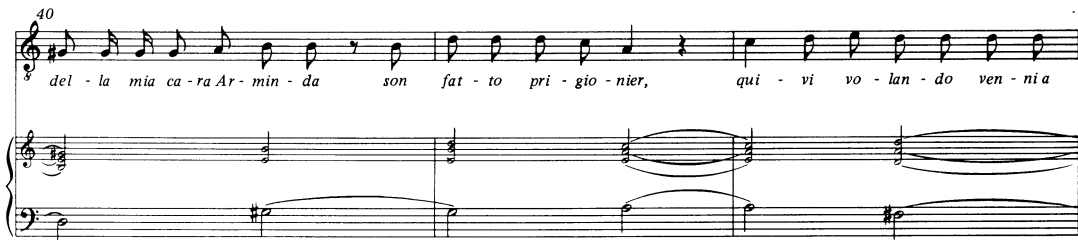
Haud minimum dubito.

GRAF

Seien Sie versichert: An allen Orten, wo ich immer war, sind mir die Frauenzimmer in Menge nachgelaufen, um die Schönheit und Majestät meines Gesichtes zu bewundern. Denn Sie müssen wissen, ich bin wirklich ein schöner Mann.

34  IL CONTINO
 bra - vo il mio Con - ti - no, mi pia - ce il vo - stro bri - o. Son ca - va - lier di spi - ri - to, son

37  sta - to in guer - ra vi - va, ho es - pu - gna - to for - tez - ze, e pur dal vi - so a - ma - bi - le

40  del - la mia ca - ra Ar - min - da son fat - to pri - gio - nier, qui - vi vo - lan - do ven - ni a

43  po - sta cor - ren - te, ho la - scia - to per lei tut - ti i miei feu - di, le ca - ri - che, i vas -

AMTSHAUPTMANN

Certissime! Ich bewundere Sie ordentlich, Herr Graf. Ein zweiter Narzissus! profecto!

GRAF

Ich bin ein Kavalier von großem Geist, reich und vornehm. Mein Blut fließt aus den Adern der ältesten Geschlechter griechischer und römischer Helden. Ich bin mit den größten Monarchen der

Welt versippschaftet. Hier, hier sehen Sie den unumstößlichen Beweis! meinen Stammbaum.

(Er zieht einen ziemlich großen Stammbaum hervor.)

AMTSHAUPTMANN

Mit Dero gütigsten Erlaubnis — Heus obstupesco! Dürfte ich wohl meiner Nichte die unbeschreibliche Freude machen, ihr solchen so gleich ad inspicendum zu übersenden?

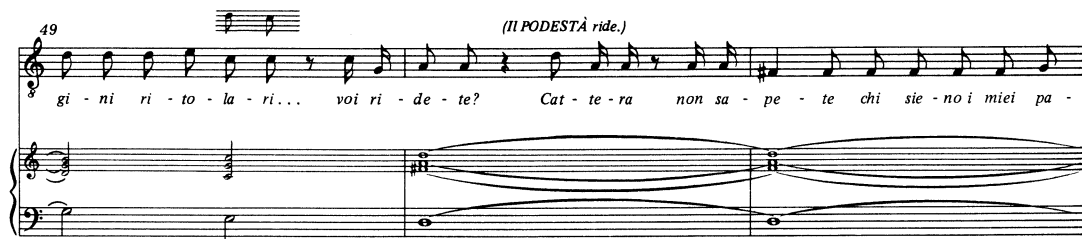
46



sal - li, il mar - che - se mio pa - dre, la du - ches - sa mia non - na, e tan - ti e tan - ti cu -

49

(Il PODESTÀ ride.)



gi - ni ri - to - la - ri... voi ri - de - te? Cat - te - ra non sa - pe - te chi sie - no i miei pa -

52



ren - ti. Vi - vi, mor - ti e na - scen - ti, u - di - te, u - di - te: vi da - rò in a - bre -

55



scè qual - che con - tez - za del - la mia no - bil - tà, di mia gran - dez - za.

GRAF

Ich will ihr die Gnad erweisen.

AMTSHAUPTMANN

He, Serpetta! Serpetta!

SERPETTA (für sich)

(Immer muß man laufen) — was befehlen Sie?

AMTSHAUPTMANN

Hier, bringe meiner Nichte das glorreiche Testimonium ihres zu-

künftigen großen Glückes, das preiswürdige Stammesregister ihres hochadligen Herrn Bräutigams . . .

(SERPETTA will damit fort.)

Doch warte! Ich will dir die Sache erst ein bißchen erklären, damit du die wichtige Wichtigkeit dieser Legation einsehst, mit der man dich als eine respektive Abgeordnete honoriert.

(Er eröffnet den Stammbaum und hält ihr denselben vor.)

Verbeuge dich und neige dich — erige Aures Pamphile! Öffne deine Augen, spitze die Ohren und erstaune.